

## **Bekanntmachung UVgO: 10021845-Coaching des Administrations fiscale et minière sur l'Approche basée sur la gestion des risques dans le contrôle des recettes de l'industrie minière en République Démocratique du Congo**

Vergabenummer	10021845
Bezeichnung	10021845-Coaching des Administrations fiscale et minière sur l'Approche basée sur la gestion des risques dans le contrôle des recettes de l'industrie minière en République Démocratique du Congo
Art der Vergabe	Öffentliche Ausschreibung
Vergabe- und Vertragsordnung	UVgO
Art des Auftrags	Dienstleistung

### **Auftraggeber**

#### **Adresse der zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle**

Bezeichnung	<a href="#">Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH</a>
Postanschrift	<a href="#">Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5</a>
Ort	<a href="#">65760 Eschborn</a>
Telefon	<a href="#">+49 619679</a>
Fax	<a href="#">+49 6196791115</a>
E-Mail	<a href="mailto:guergana.tchakarova@giz.de">guergana.tchakarova@giz.de</a>
URL	<a href="https://www.giz.de">https://www.giz.de</a>

#### **Adresse der den Zuschlag erteilenden Stelle**

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

#### **Stelle, die die Vergabeunterlagen abgibt oder bei der sie eingesehen werden können**

[Siehe "zur Angebotsabgabe auffordernden Stelle"](#)

### **Auftragsgegenstand**

#### **Leistungsbeschreibung**

Art der Leistung	L"objectif principal de cette prestation est d'appuyer l'appropriation et l'intégration de l'approche basée sur la gestion des risques dans la programmation, la conduite et l'évaluation des missions de contrôle des opérations techniques et des recettes fiscales, non-fiscales et douanières des grands projets miniers en RDC par les administrations fiscale et minière.
Umfang der Leistung	<ul style="list-style-type: none"><li>- Proposition d'une stratégie de vulgarisation, d'appropriation et d'intégration de deux documents produits par le projet : Approche-risque dans le contrôle fiscal et Guide de contrôle des opérations internationales des entreprises minières ?ouvrant en RDC</li><li>- Elaboration d'une checklist des actions à mener par les vérificateurs des structures étatiques dans la planification, la conduite, l'évaluation et la documentation des missions de contrôle fiscal des grands projets miniers en RDC</li><li>- Accompagnement des administrations fiscale et minière pour l'intégration de l'Approche-risque dans le processus de contrôle des opérations techniques et des recettes (fiscales, non-fiscales et douanière) des grands projets miniers. Il s'agit d'une assistance rapprochée et d'une orientation technique d'un groupe d'inspecteurs-vérificateurs dans la planification, la conduite, l'évaluation et la documentation d'au moins 3 missions de contrôle fiscal basé sur la gestion des risques.</li><li>- Evaluation des compétences techniques des inspecteurs-vérificateurs sur leurs capacités d'application de l'approche-risque dans la planification, la conduite, l'évaluation et la documentation des missions de contrôle fiscal.</li></ul>

- Le contractant établit des rapports réguliers à l'intention de la GIZ selon les indications figurant dans les Conditions générales de la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH dans leur version en vigueur.

**Erfüllungsorte**

**Haupterfüllungsort**

Bezeichnung GIZ Project  
 Postanschrift 372, avenue Colonel Mondjiba  
 Ort 00000 Quartier UTEX, Kinshasa-Ngaliema

**Ausführungsfristen**

Dauer (ab Auftragsvergabe) Beginn 01.09.2026, Ende 30.11.2027

**Fristen**

Bezeichnung	Datum, ggf. Uhrzeit
Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen (u.a.)	15.07.2026
<b>Angebotsfrist</b>	<b>21.07.2026 12:00 Uhr</b>
Zuschlags-/Bindefrist	15.10.2026

**Wertung**

**Wertungsmethode der Vergabe**

Wertungsmethode Wirtschaftlich günstigstes Angebot gemäß der im Anschreiben oder den Vergabeunterlagen angegebenen Kriterien.

**Lose**

**Etwaige Vorbehalte wegen Teilung in Lose, Umfang der Lose und mögliche Vergabe der Lose an verschiedene Bieter**

Die Vergabe ist nicht in Lose aufgeteilt.

**Nachweise / Bedingungen**

**Vom Unternehmen einzureichende Unterlagen**

Keine Unterlagen einzureichen

**Auflagen zur persönlichen Lage**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung zu überprüfen

1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin.
2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG
3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

**Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit zu überprüfen

1. Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 150.000,00 EUR
2. Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 5 persons

**Technische und berufliche Leistungsfähigkeit**

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zur technischen

1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 50.000,00 EUR.

UVGO Öffentliche Ausschreibung

Leistungsfähigkeit zu überprüfen 2. At least 1 reference projects in the technical field "appui-conseil sur le contrôle fiscal dans le secteur extractif" and at least 1 reference projects in the country République Démocratique du Congo" in the last 3 years

**Besondere Bedingungen für Dienstleistungsaufträge**

Juristische Personen müssen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein sollen **Nein**

**Vergabeunterlagen**

**Bereitstellung der Vergabeunterlagen**

Postalischer Versand **Nein**  
Elektronisch **Ja, mittels Vergabemarktplatz "Vergabemarktplatz GIZ"**  
URL zu den Auftragsunterlagen **<https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTWXJYUKJ/documents>**  
Zusätzliche Angaben über die Maßnahmen zum Schutz der Vertraulichkeit und der Zugriffsmöglichkeit auf die Vergabeunterlagen

**Angebote**

**Bedingungen für die Öffnung der Angebote**

Beginn der Angebotsöffnung **21.07.2026 12:30 Uhr**

**Angebotsabgabe**

Art der akzeptierten Angebote **Elektronisch in Textform**  
URL zur Abgabe elektronischer Angebote **<https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTWXJYUKJ>**  
Zugriff auf Preisdokumente bis zur manuellen Freigabe während der Angebotsprüfung/-wertung sperren (Zwei-Umschlags-Verfahren) **Nein**  
Eingabemöglichkeiten zu Angebotspreisen für Unternehmen innerhalb des Biertools sperren **Ja**

**Nebenangebote**

Nebenangebote **werden nicht zugelassen.**

**Verfahren/Sonstiges**

**Sonstige Informationen**

Sonstige Informationen für Bieter/Bewerber **All communication takes place in English or French via communication tool in the project area of the procurement portal.**  
Bekanntmachungs-ID **CXTRY6YTWXJYUKJ**